



## РАЗДЕЛ 1 Идентификация вещества / смеси и фирмы / предприятия

|  |   |
|--|---|
| 1.1 Идентификатор продукта   | 104440<br>PINHOLE ELIMINATOR  |
| 1.2 Соответствующие идентифицированные применения вещества или смеси и нерекомендуемые | Automotive repair   |
| 1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности  | ITW Evercoat<br>a division of Illinois Tool Works Inc.<br>6600 Cornell Road<br>Cincinnati, OH 45242<br>513-489-7600 |
| 1.4 Аварийный номер телефона   | CHEM TEL: +1-813-248-0603   |

## РАЗДЕЛ 2 Идентификация опасности

### 2.1 Классификация в соответствии с (ЕС) № 1272/2008

|   |  |
|---|--|
| 2.1 Классификация в соответствии с (ЕС) № 1272/2008 | Разъедание / раздражение кожи Категория 2<br>Серьезные повреждения глаз / раздражение глаз Категория 2<br>Горючая жидкость Категория 3 |
|---|--|

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Классифицируются в соответствии с (ЕС) № 67/548 / ЕЕС | Xn - Вредный<br>Xi - Раздражающее |
|---|-----------------------------------|

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Здоровье данных опасности | R38 - Раздражает кожу; R20 / 21/22 - Вреден при вдыхании, при контакте с кожей и при проглатывании |
|---------------------------|--|

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Физико-химические эффекты | R10 - Огнеопасно |
|---------------------------|------------------|

### 2.2 Элементы маркировки

Пиктограмма



Сигнальное слово

Предупреждение

Указание на опасность

H226 - Воспламеняющаяся жидкость и пар.  
H315 - Вызывает раздражение кожи.  
H319 - Вызывает серьезное раздражение глаз.

Предупредительные надписи

P233 - Хранить плотно закрытым.  
P280 - Пользоваться защитными перчатками / защитной одеждой / средствами защиты глаз / лица.  
P305 + P351 + P338 - ПРИ В ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если в состоянии и легко сделать. Продолжить промывание.  
P403 + P235 - Хранить в хорошо вентилируемом месте. Хранить в

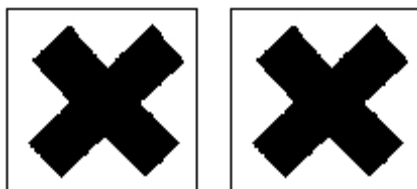
прохладном месте.

R337 + R313 - Если раздражение глаз не проходит: Обратиться за медицинской помощью / консультацией.

R240 -Заземлить / соединить контейнер и приемное оборудование.

**Показания опасности** Xn - Вредный  
Xi - Раздражающее

**Символы ЕС**



**2.3 Другие опасности** Данные недоступны

## РАЗДЕЛ 3 Состав / информация о компонентах

| Chemical Name                   | %      | CAS #<br>Reach<br>registration<br>no | (EC) № 1272/2008   | 1999/45 / EC                 |
|---------------------------------|--------|--------------------------------------|--|------------------------------|
| Xylene                          | 7 - 15 | 1330-20-7                            | Острая токсичность 4;<br>H312<br>Острая токсичность 4;<br>H332<br>Острая токсичность 4;<br>H332<br>Острая токсичность 4;<br>H332<br>горючая жидкость 3;<br>H226<br>Skin Irrit. 2; H315                                   | XN R10<br>R20/21<br>R38      |
| Ethylene glycol monobutyl ether | 7 - 15 | 111-76-2                             | Острая токсичность 4;<br>H312<br>Острая токсичность 4;<br>H332<br>Острая токсичность 4;<br>H332<br>Острая токсичность 4;<br>H302<br>Острая токсичность 4;<br>H332<br>раздражающее глаз 2;<br>H319<br>Skin Irrit. 2; H315 | XN<br>XI R20/21/22<br>R36/38 |

For full text of H-statements and R-phrases; See Section 16

## РАЗДЕЛ 4 Меры по оказанию первой помощи

### 4.1 Описание мер первой помощи

|   |  |
|---|--|
| <b>Ингаляция</b>                              | Вынести на свежий воздух. Если дыхание затруднено, обученный персонал вводит кислород. Если пострадавший не дышит, сделайте искусственное дыхание и обученный персонал вводит кислород. Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Данные недоступны  |
| <b>Зрительный Контакт</b>                     | Немедленно промойте глаза большим количеством воды в течение по крайней мере 20 минут, часто оттягивая веки. Наклоните голову, чтобы предотвратить передачу химиката в незагрязненный глаз. Немедленно обратитесь к врачу и контролируйте глаз ежедневно по рекомендации врача. Данные недоступны  |
| <b>Контакт с кожей</b>                        | Вымойте водой с мылом. Снимите загрязненную одежду и выстирайте. Обратитесь за медицинской помощью, если развивается или сохраняется раздражение. Снимите загрязненную одежду и продолжайте промывать водой. Вымойте одежду перед повторным использованием. Обратитесь к врачу, если симптомы сохраняются  |
| <b>Прием пищи</b>                             | Не вызывать рвоту и немедленно обратиться за медицинской помощью. Дать выпить два стакана воды или молока, чтобы разбавить. Обеспечить поставщика медицинского обслуживания с MSDS (Паспортом безопасности химической продукции). Не вызывайте рвоту, если на это нет непосредственного указания врача. Никогда не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание |
| <b>4.4 Self protection of the first aider</b> | Данные недоступны  |

#### 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые, так и замедленные

**Симптом** See Section 4.1

#### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

**Примечание к врачу** Нет никакой дополнительной информации о первой помощи.

### РАЗДЕЛ 5 Меры по борьбе с пожаром

|  |  |
|--|--|
| <b>5.1 Средства пожаротушения</b>                            | Используйте спиртовую пену, диоксид углерода, или сухой химикат для тушения пожаров. Вода может быть неэффективной, но брызги воды могут быть использованы для тушения огня, если брызгать на поверхность пламени. Вода может поглощать тепло и удерживать материал от повреждения огнем. Углекислый газ Сухой химикат |
| <b>Unsuitable extinguishing media</b>                        | Данные недоступны  |
| <b>5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси</b> |  |
| <b>Пожарные и / или взрывоопасность</b>                      | Пары могут воспламениться от искр, пламени или других источников воспламенения, если материал находится выше точки вспышки, приводящей к пожару (класс В). Пары тяжелее воздуха и могут распространяться на источник зажигания и вспыхивать.   |
| <b>Опасные продукты горения</b>                              | Углекислый газ, Угарный газ, Углеводороды  |
| <b>5.3 Рекомендации для пожарных</b>                         |  |
| <b>Методы пожаротушения и защиты</b>                         | Не входите в зоны пожара без надлежащей защиты, включая автономные дыхательные аппараты и полное защитное снаряжение. Тушите пожар с безопасного расстояния и защищенном месте из-за возможности опасных паров и продуктов разложения.   |

Огнеопасный компонент(ы) этого материала может быть легче, чем вода, и гореть, плавая на поверхности.

## РАЗДЕЛ 6 Меры при непреднамеренном выделении

---

### 6.1 Меры личной безопасности, защитное снаряжение и чрезвычайные меры For Non-emergency Personnel For emergency responders

Non-emergency personnel should be kept clear of the area. Воздействие пролитого вещества может раздражать или повредить. Следуйте рекомендациям о личном защитном оборудовании, найденным в разделе VIII данного Паспорта безопасности. Дополнительные меры предосторожности могут быть необходимы на основе особых обстоятельств, созданных в результате разлива, включая; материал пролит, количество разлива, область, в которой произошел разлив. Также учитывайте опыт сотрудников в области реакции на разлив.

### 6.2 Экологические меры предосторожности

Данные недоступны

### 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Предотвращайте распространение любого разлива, чтобы минимизировать вред для здоровья человека и окружающей среды, если это безопасно. Носите полную и правильную индивидуальную защиту в соответствии с рекомендацией статьи VIII, как минимум. Окружите рвом с подходящим абсорбирующим материалом, как гранулированная глина. Сбор и хранение осуществляйте в плотно закрытой таре в ожидании оценки в утилизации отходов. Выключите источники воспламенения; в том числе электрооборудование и пламя. Не позволяйте курить в зоне. Не позволяйте попадания пролитого продукта в общественную дренажную систему или открытые водоёмы. Используйте инертные абсорбенты, например, песок или вермикулит. Держите в промаркированном закрытом контейнере.

### 6.4 Ссылка на другие разделы

Refer to section 13 for disposal information.

## РАЗДЕЛ 7 Обращение и хранение

---

### 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

Вредный или раздражающий материал. Избегайте контактов и избегайте вдыхания материала. Используйте только в хорошо проветриваемом помещении. Газ, пар, туман или пыль могут причинить вред при вдыхании. Не допускайте попадания в глаза, на кожу и одежду. Снимите загрязненную одежду и продолжайте промывать водой. Вымойте одежду перед повторным использованием. После работы тщательно вымыть. Выключите источники воспламенения; в том числе электрооборудование и пламя. Не позволяйте курить в зоне. Заземляйте и скрепляйте контейнеры при перемещении материала

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в прохладном сухом проветриваемом месте. Изолировать от несовместимых материалов и условий. Держите контейнер (ы) закрытым. Хранить вдали от источников возгорания. Хранить в плотно закрытой таре. Хранить в сухом прохладном месте

### 7.3 Характерное конечное

Automotive repair

применение

## РАЗДЕЛ 8 Контроль воздействия / средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры контроля

| Химическое название             | ACGIH TLV-TWA | ACGIH STEL        | IDLH              |
|---------------------------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Xylene                          | 100 ppm       | 150 ppm           | Данные недоступны |
| Ethylene glycol monobutyl ether | 20 ppm        | Данные недоступны | Данные недоступны |
| Ethyl Benzene                   | 100 ppm       | Данные недоступны | Данные недоступны |

### 8.2 Контроль воздействия

**Инженерные меры** Местная вытяжная вентиляция или другие технические средства контроля, как правило, требуются при обращении или использовании этого продукта, чтобы избежать передержки.

**Защита органов дыхания** Защита органов дыхания будет необходима при работе с этим продуктом. Используйте респираторы, только если вентиляция не может быть использована для устранения симптомов или уменьшения воздействия ниже приемлемых уровней. Респираторы должны быть отобраны и использованы под руководством обученного профессионального персонала по охране здоровья и безопасности, следуя требованиям стандарта респираторов OSHA по (29 CFR 1910.134) и стандарта ANSI для защиты органов дыхания (Z88.2-1992). Должна быть реализована написанная программа защиты органов дыхания, в том числе положений, касающихся медицинского освидетельствования, обучения, тестирования, оценки воздействия, технического обслуживания, осмотра, очистки и удобного санитарного хранения.

**Защита глаз** Носите химически стойкие защитные очки с боковыми щитками при обращении с этим продуктом. Носите дополнительную защиту глаз, таких как химические очки для защиты от брызг и / или защитную маску, когда существует возможность визуального контакта с брызгами или распыление жидкого или переносимого по воздуху материала. Не носите контактные линзы. Должны быть доступны места для промывки глаз. Места для промывки глаз должны быть доступны там, где используется этот продукт.

**Защита кожи** Носите защитные перчатки. Осматривайте перчатки на отсутствие химических прорывов и заменяйте на регулярной основе. Чистите защитное оборудование регулярно. Вымойте руки и другие открытые участки мягким мылом и водой перед едой, питьем, и когда уходите с работы.

**Перчатки** Нитрил  
**Thermal hazards** Данные недоступны

## РАЗДЕЛ 9 Физические и химические свойства

### 9.1 Информация об основных физических и химических свойствах

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Физическое Состояние</b>                         | Паста             |
| <b>Цвет</b>   | Серый             |
| <b>Запах</b>  | Данные недоступны |
| <b>Порог восприятия запаха</b>                      | Данные недоступны |
| <b>pH</b>   | Данные недоступны |
| <b>Melting point / Freezing point (°C)</b>          | -26               |
| <b>Initial boiling point and boiling range (°C)</b> | 139               |

|   |                   |
|---|-------------------|
| Вспышки ( ° C)  | 27                |
| Скорость испарения  | Данные недоступны |
| Горючесть (твердого тела, газа)                             | Данные недоступны |
| Верхние огнеопасные / взрывоопасные ограничения,% в воздухе | 7                 |
| Нижние огнеопасные / взрывоопасные ограничения,% в воздухе  | 1                 |
| Давление паров  | Данные недоступны |
| Плотность паров   | Данные недоступны |
| Relative Density  | Данные недоступны |
| Solubility(ies)   | Данные недоступны |
| Коэффициент распределения: н-октанол / вода                 | 1.36              |
| Температура самовоспламенения (° C)                         | 464               |
| Температура разложения                                      | Данные недоступны |
| Вязкость  | Данные недоступны |
| Explosive properties  | Данные недоступны |
| Oxidizing properties  | Данные недоступны |

9.2 Другая информация                      Данные недоступны

## РАЗДЕЛ 10 Стабильность и реактивность

|  |   |
|--|---|
| 10.1 Реакционная способность           | Данные недоступны   |
| 10.2 Химическая устойчивость           | Стабилен при нормальных условиях.   |
| 10.3 Возможность опасных реакций       | Данные недоступны   |
| 10.4 Условия, которых следует избегать | Sources of ignition<br>hot surfaces<br>Open flames                                |
| 10.5 Несовместимые материалы           | Сильные окислители; Сильные кислоты; Сильные щелочи; Альдегиды; Амины; Изоцианаты |
| 10.6 Опасные продукты разложения       | Углекислый газ Угарный газ  |

## РАЗДЕЛ 11 Данные по токсикологии

### 11.1 Информация о токсикологическом воздействии

#### Компонент токсикологии данных

| Chemical Name                   | CAS-номер | Oral LD50                   | Dermal LD50 | Inhalation LC50                        |
|---------------------------------|-----------|-----------------------------|-------------|--|
| Xylene                          | 1330-20-7 | Oral LD50 Rat<br>4300 mg/kg |             | Inhalation LC50<br>(4h) Rat 5000 ppm   |
| Ethylene glycol monobutyl ether | 111-76-2  | Oral LD50 Rat<br>470 mg/kg  |             | Inhalation LC50<br>(4h) Rat 2900 mg/m3 |

## РАЗДЕЛ 12 Экологическая информация

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| 12.1 Токсичность              | Данные недоступны |
| 12.2 Стойкость и склонность к | Данные недоступны |

**деградации**  
 12.3 Потенциал биоаккумуляции Нет данных  
 12.4 Мобильность в почве Данные недоступны  
 12.5 Результаты РВТ и оценки оСоБ Данные недоступны  
 12.6 Другие неблагоприятные эффекты Данные недоступны  
 12.7 Дополнительная информация Данные недоступны

### Экотоксичность данных

| Chemical Name | CAS-номер | Водные EC50 ракообразные | Водные ERC50 Водоросли | Водная LC50 Рыба                      |
|---------------|-----------|--------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| Xylene        | 1330-20-7 |                          |                        | Aquatic LC50 (96h) 7,711 - 9,591 MG/L |

### РАЗДЕЛ 13 Утилизация

#### 13.1 Методы обработки отходов

**Отходы** Описание для нахождения продукта  
 Методы утилизации  
 Утилизация отходов Код (ы) (Европейский каталог отходов)

Использованный или выброшенный материал считается опасными отходами.  
 Утилизировать путем сжигания, следуя федеральным, государственным, местным или провинциальным правилам.  
 W080111

### РАЗДЕЛ 14 Информация о транспортировке

#### Ground:

14.1 Номер ООН: UN1263  
 14.2 ООН наименование груза: Paint  
 14.3 Класс опасности при транспортировке (а): 3  
 Группа 14.4 Упаковка: III  
 Exemptions: Limited Quantity

#### Air:

14.1 Номер ООН: UN1263  
 14.2 ООН наименование груза: Paint  
 14.3 Класс опасности при транспортировке (а): 3  
 Группа 14.4 Упаковка: III

#### Water:

14.1 Номер ООН: UN1263  
 14.2 ООН наименование груза: Paint  
 14.3 Класс опасности при транспортировке (а): 3  
 Группа 14.4 Упаковка: III  
 Exemptions: Limited Quantity

14.5 Опасность для No





|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Профилактика</b> | <p>P201 - перед использованием получить специальные инструкции.<br/>P202 - Не трогайте, пока все меры безопасности не были прочитаны и поняты.<br/>P210 - Беречь от тепла / искр / открытого огня / горячих поверхностей.<br/>Не курить.<br/>P233 - Хранить плотно закрытым.<br/>P240 -Заземлить / соединить контейнер и приемное оборудование.<br/>P241 - Использовать взрывобезопасное электрическое / вентиляционное / осветительное [] оборудование.<br/>P242 - Использовать инструменты только неискрящие.<br/>P243 - Принимать меры предосторожности против статического разряда.<br/>P264 - Стирать [] после работы тщательно.<br/>P273 - Избегать попадания в окружающую среду.<br/>P280 - Пользоваться защитными перчатками / защитной одеждой / средствами защиты глаз / лица.</p>   |
| <b>Ответ</b>        | <p>P302 + P352 - ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.<br/>P303 + P361 + P353 - ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Удалить / Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой / под душем.<br/>P305 + P351 + P338 - ПРИ В ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если в состоянии и легко сделать. Продолжить промывание.<br/>P308 + P313 - В СЛУЧАЕ воздействия или беспокойности: Обратиться за советом / вниманием.<br/>P321 - Специфическое лечение (см [] на этом лейбле).<br/>P332 + P313 - При возникновении раздражения кожи: Обратиться за советом / вниманием.<br/>P337 + P313 - Если раздражение глаз не проходит: Обратиться за медицинской помощью / консультацией.<br/>P370 + P378 - В случае пожара: Использовать [] для тушения.</p> |
| <b>Хранение</b>     | <p>P233 - Хранить плотно закрытым.<br/>P403 + P235 - Хранить в хорошо вентилируемом месте. Хранить в прохладном месте.<br/>P405 - Хранить под замком.</p>  |
| <b>Удаление</b>     | <p>P501 - Утилизировать содержимое / контейнер в соответствии с местными / региональными / национальными / международными правилами для опасных отходов.</p>   |

NOTICE: The information accumulated herein is believed to be correct as of the date issued from sources, which are believed to be accurate and reliable. Since it is not possible to anticipate all circumstances of use, recipients are advised to confirm, in advance of need, that the information is current, applicable and suitable to their circumstances